

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ТАВРІЙСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРОТЕХНОЛОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ДМИТРА МОТОРНОГО

Факультет агротехнологій та екології

Кафедра іноземних мов

ПОГОДЖУЮ

Гарант ОПН

проф. ЛД Людмила ДАЦЕНКО

« 31 » серпня 2020 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Зав. кафедри «Іноземні мови»

СВ Світлана СИМОНЕНКО

« 31 » серпня 2020 р.

ПРОГРАМА НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧІВ ВО - СИЛАБУС

з дисципліни ІНОЗЕМНА МОВА II (французька) за вибором студента

(найменування та статус освітньої компоненти)

для спеціальності 193 Геодезія та землеустрій за ОПІ Геодезія та землеустрій

(шифр, найменування спеціальності, освітньої програми)

форма навчання денна  
(денна, заочна)

Кількість кредитів 4 кредити

Курс 3-й

Семестр 5-й

Змістових модулів (підсумкових модульних контролів) - 2

СРС - 98 годин,

Форма контролю - екзамен  
(екзамен або диференційований залік)

Загальна кількість годин - 120 годин

2020-2021 н.р.

**«ІНОЗЕМНА МОВА II (французька)».** Силабус для здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» факультету агротехнологій та екології зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій» - Мелітополь: ТДАТУ, 2020.– 11 с.

Силабус складений на підставі «Положення про програму навчання здобувачів вищої освіти - силабус» Мелітополь: ТДАТУ, 2019. – 16 с.


Розробники: Маргарита ВІНОГРАДОВА , ст. викл. кафедри іноземних мов

Рецензент: Олена ТІТОВА, к. пед. н., доцент

Силабус затверджений на засіданні кафедри «Іноземні мови»

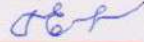
Протокол № 1 від 28 серпня 2020 року

Завідувач кафедри «Іноземні мови»

 Світлана СИМОНЕНКО

Схвалено методичною комісією факультету агротехнологій та екології зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій» для здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» за ОПП Геодезія та землеустрій.

Протокол № 1 від 31 серпня 2020 року

Голова, доц.  Олена ГРИГОРЕНКО

## **1. Анотація курсу та веб-сайт його розміщення**

Мовна освіта у сучасному суспільстві є важливим компонентом професійної підготовки фахівця і стає надійним фундаментом для побудови професійної кар'єри. Програму навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» складено відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалавра спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій» згідно з вимогами кредитно-модульної системи організації навчання. Дисципліна «Іноземна мова друга (французька)» є вибірковою нормативною дисципліною зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій» і спрямована на підготовку спеціалістів без попередньої наявності у них будь-яких знань з дисципліни., що демонструють комунікативну компетентність на рівні А1, тобто практичне володіння французькою мовою як другою іноземною. Дисципліна викладається у 5 семестрі в обсязі 4 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ЄКТС), що відповідає 120 академічним годинам, з яких 22 години відведено на аудиторну підготовку та 98 годин – на самостійну роботу. Курс передбачає формування навичок у різних видах мовленнєвої діяльності, сприйняття та передачу відповідної інформації.

Основними завданнями вивчення дисципліни є засвоєння лексичних одиниць загальної тематики; засвоєння правил французької граматики; формування навичок письма та навичок користування словником, перекладу франкомовних текстів рідною мовою; формування навичок монологічного та діалогічного мовлення як засобу спілкування в усній та письмовій формі в освітньому середовищі, науковій та професійній сферах, які сприяють формуванню мотивації до вивчення французької мови та поглибленню інтересу до другої іноземної мови. У процесі оволодіння мовою реалізуються загальноосвітні та виховні завдання, розвивається лінгвістична культура, йде знайомство з основними досягненнями світової культури.

Вихідні дані курсу (опис, мета та завдання), робоча програма навчальної дисципліни за 5 семестром та перелік рекомендованої літератури розміщено на офіційному сайті ТДАТУ імені Дмитра Моторного <http://www.tsatu.edu.ua/im/course/inozemna-mova-ii/>. Матеріали курсу розміщено на Освітньому порталі ТДАТУ імені Дмитра Моторного <http://op.tsatu.edu.ua/my/> (Див. п. 13). Для доступу до курсу необхідно бути зареєстрованим користувачем Освітнього порталу ТДАТУ імені Дмитра Моторного.

\*Примітка – для входу на портал потрібен логін і пароль.

### **Веб-сайт курсу:**

5 семестр <http://op.tsatu.edu.ua/course/view.php?id=930>

**2. Мета викладання дисципліни «Іноземна мова друга (французька)» -** оволодіння здобувачами ВО таким рівнем знань з французької мови, який забезпечуватиме необхідну комунікативну спроможність у сферах ситуативного спілкування, формування у студентів початкових основ франкомовної комунікативної компетентності у всіх видах іншомовної мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні, письмі), а також



розвиток та вдосконалення у здобувачів ВО вже набутих на попередньому етапі навчання загальних компетенцій (знання світу, соціокультурні знання, міжкультурне усвідомлення, уміння та навички, «компетентність існування», уміння вчитися, мовна і комунікативна свідомість, загальні фонетичні здібності, евристичні уміння) та формування комунікативних компетентностей (лінгвістичної, лексичної, граматичної, семантичної, фонологічної, орфографічної).

### **3. Завдання вивчення дисципліни**

Завдання курсу полягає у формуванні знань і умінь з навчальної дисципліни: набуття навичок практичного володіння французькою як другою іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності за обсягом тематики, зумовленої потребами сфер майбутньої діяльності (особистої, публічної, освітньої, професійної) та вдосконалення вже набутих умінь з лексики та граматики через опрацювання новітньої автентичної інформації французькою мовою, продукування діалогічного та монологічного мовлення у межах загальної побутової тематики; користування довідковою літературою, переклад рідною мовою франкомовних текстів загального характеру.

Згідно із Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти рівнів володіння мовою / Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer <http://www.coe.int/lang-CECR>, які були розроблені Асоціацією Мовних Експертів ALTE (The Association of Language Testers in Europe), рівень інтродуктивний (Breakthrough) або A1 для бакалавра передбачає, що здобувач ступеня вищої освіти повинен розуміти лексику, фрази, що стосуються студента, його сім'ї та найближчого конкретного оточення; оперувати мінімальною кількістю термінів, будувати елементарні речення з метою задоволення конкретних потреб, вживати побутові повсякденні вирази, вміти відрекомендуватись або представити когось, запитувати і відповідати на запитання про особисте життя, роботу, навчання, про людей, про речі тощо; взаємодіяти на простому рівні для обміну інформацією; стисло висловлюватись, використовуючи короткі, прості речення, не аргументуючи; передавати простими засобами важливу інформацію, розуміти та вилучати основну інформацію з коротких, простих повідомлень, звертань, оголошень, реклам, каталогів, анкет тощо; читати і розуміти автентичні тексти різних жанрів і видів, змісту різного рівня; розуміти на слух зміст автентичних текстів; здійснювати спілкування у письмовій формі відповідно до поставлених завдань; висловлювати свої думки, почуття та ставлення; ефективно взаємодіяти з іншими усно, письмово, зокрема за допомогою засобів електронного спілкування; ефективно користуватися навчальними стратегіями для самостійного вивчення іноземних мов.

### **4. Результати навчання**

У результаті вивчення другої іноземної мови (французької) здобувач ВО має досягти рівня володіння іноземною мовою A1 відповідно до

Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти, включаючи наступні інтегральні компетентності: знати лексичний матеріал в обсязі побутової та загальної тематики; продуктивний граматичний мінімум, вміти розуміти розгорнуте мовлення загального та академічного побутового характеру стандартною мовою у нормальному темпі; читати з високим рівнем самостійності, розпізнавати широкий діапазон термінології та скорочень з побутової, навчальної та професійної сфер, брати активну участь у розгорнутих бесідах і дискусіях, обґрунтовуючи свої погляди; робити детальні описи та презентації з загальних тем з використанням інформаційних і комунікаційних технологій.

Здобувачі вищої освіти повинні мати наступні загальні компетентності:

- ЗК1: - здатність спілкуватися іноземною мовою;
- здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях;
  - здатність працювати як самостійно, так і в команді.
- здатність вчитися і бути сучасно освіченим, усвідомлювати можливість навчання впродовж життя.

**5. Пререквізити** (базові знання необхідні для успішного опанування компетентностями).

Курс «Іноземна мова II (французька)» вивчається з початкового рівня, якій призначений для студентів із базовими знаннями з дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням» та із базовим рівнем володіння англійською мовою з дисципліни «Англійська мова» як перша іноземна мова та «Англійська мова за професійним спрямуванням», які повинні оволодіти основними поняттями з французької фонетики, лексикології, фразеології, морфології, словотвору, синтаксису та стилістики.

## **6. Постреквізити**

Знання з дисципліни «Іноземна мова II (французька)» необхідні для вивчення дисциплін «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Ділова іноземна мова (французька)», які допоможуть студентам вільно брати участь в іншомовному спілкуванні в процесі професійній діяльності та в їх академічній мобільності.

## **7. Інформація про викладачів**

***Виноградова Маргарита Сергіївна***, ст. викладач кафедри «Іноземні мови»

Email: [margaryta.vynogradova@tsatu.edu.ua](mailto:margaryta.vynogradova@tsatu.edu.ua)

Галузь наукових інтересів:

- Формування комунікативної компетентності студентів економічних спеціальностей;
- Новітні стратегії навчання іноземних мов;
- Інноваційні технології навчання;
- Використання презентацій у форматі Power Point, Prezi на заняттях.

<http://www.tsatu.edu.ua/im/people/vynogradova-marharyta-serhijivna/>

## 8. Структура курсу та форма контролю знань 3 курс, 5 семестр

| Номер тижня   | Вид занять          | Тема заняття або завдання на самостійну роботу  | Кількість |     |           |           | балів     |
|---|---------------------|---|-----------|-----|-----------|-----------|-----------|
|   |                     |   | годин     |     |           |           |           |
|   |                     |   | лк        | лаб | сем пр.   | СРС       |           |
| <b>Змістовий модуль 1. Bonjour. Faisons connaissance. / Доброго ранку. Давайте познайомимось.</b> |                     |   |           |     |           |           |           |
| 1.  | Практичне заняття 1 | Тема 1. Bonjour. Faisons connaissance./ Давайте познайомимось. L'alphabet. En classe. /Алфавіт. У класі.  | -         | -   | 2         | -         | 3         |
|   | Самостійна робота 1 | Підготовка до практичного заняття   | -         | -   | -         | 8         | 1         |
| 2.  | Практичне заняття 2 | Тема 2. Vocabulaire de la classe. Et pour vous, c'est quoi la France? / / Словник класу. А для вас, що таке Франція?  | -         | -   | 2         | -         | 3         |
|   | Самостійна робота 2 | Підготовка до практичного заняття   | -         | -   | -         | 8         | 1         |
| 3.  | Практичне заняття 3 | Тема 3. Forum. L'univers du monde. La France./ Всесвіт світу. Франція.  | -         | -   | 2         | -         | 3         |
|   | Самостійна робота 3 | Підготовка до практичного заняття   | -         | -   | -         | 8         | 1         |
| 4.  | Практичне заняття 4 | Тема 4. Tu ou vous? Cadres de vie. / Поведінка. Ти або ви ? Рамки життя - Позааудиторне читання 1.  | -         | -   | 2         | -         | 3         |
|   | Самостійна робота 4 | Підготовка до практичного заняття   | -         | -   | -         | 8         | 1         |
| 5.  | Практичне заняття 5 | Тема 5. Nationalités. Professions. / Національності. Професії. Philippe Bineau, journaliste. Rendez-vous. / Філіп Біно, журналіст. Зустріч.                                   | -         | -   | -         | -         | 3         |
|   | Самостійна робота 5 | Підготовка до практичного заняття   | -         | -   | -         | 8         | 1         |
| 6.  | Практичне заняття 6 | Тема 6. Faisons connaissance. Présentations. / Знайомство. Презентації. S'exprimer. La nationalité. La profession. / Вміти виражатися. Національність. Професія. Презентація. | -         | -   | 2         | -         | 3         |
|   | Самостійна робота 6 | Підготовка до практичного заняття   | -         | -   | -         | 8         | 1         |
| 7-8   | ПМК 1               | Підсумковий контроль 1 засвоєння лексико-граматичного матеріалу у вправлянні з письма, читання, аудіювання, говоріння   | -         | -   | -         | -         | 10        |
|   | Самостійна робота   | Підготовка до підсумкового контролю 1   | -         | -   | -         | 8         | 1         |
| <b>Разом за змістовий модуль 1 – 68 годин</b>   |                     |   |           |     | <b>12</b> | <b>56</b> | <b>35</b> |

| Змістовий модуль 2. «Mon passe-temps. Rencontres. /<br>«Проведення часу. Ділові зустрічі.» |                      |  |   |   |           |           |            |
|--|----------------------|--|---|---|-----------|-----------|------------|
| 9.   | Практичне заняття 7  | Тема 7. Rencontres. Contrat d'apprentissage. / Знайомства. Навчальний договір.   | - | - | 2         | -         | 3          |
|  | Самостійна робота 7  | Підготовка до практичного заняття  | - | - | -         | 8         | 2          |
| 10.  | Практичне заняття 8  | Тема 8. La gare du nord. / Північний вокзал. Позааудиторне читання II.   | - | - | 2         | -         | 3          |
|  | Самостійна робота 8  | Підготовка до практичного заняття  | - | - | -         | 8         | 2          |
| 11.  | Практичне заняття 9  | Тема 9. Un billet de train. / Квиток на поїзд.   | - | - | 2         | -         | 3          |
|  | Самостійна робота 9  | Підготовка до практичного заняття  | - | - | -         | 8         | 2          |
| 12.  | Практичне заняття 10 | Тема 10. Les transports en commun. Au téléphone. / Громадський транспорт. По телефону.                                   | - | - | 2         | -         | 3          |
|  | Самостійна робота 10 | Підготовка завдання 2 з позааудиторного читання  | - | - | -         | 8         | 2          |
| 13.  | Практичне заняття 11 | Тема 11. Agenda. Dans l'hôtel "JUPITER". / Щоденник. У готелі "ЮПІТЕР". Презентація.                                     | - | - | 2         | -         | 3          |
|  | Самостійна робота 11 | Підготовка до практичного заняття  | - | - | -         | 8         | 2          |
| 14 -<br>15   | ПМК 2                | Підсумковий контроль 2 (засвоєння лексико-граматичного матеріалу у вправлянні з письма, читання, аудіювання, говоріння). | - | - | -         | -         | 10         |
|  | Самостійна робота    | Підготовка до ПМК 2  |   |   |           | 2         |            |
| <b>Разом за змістовий модуль 2 – 52 годин</b>  |                      |  | - | - | <b>10</b> | <b>42</b> | <b>35</b>  |
| <b>Екзамен</b>   |                      |  | - | - | -         | -         | <b>30</b>  |
| <b>Разом з навчальної дисципліни – 120 годин</b>   |                      |  | - | - | <b>22</b> | <b>98</b> | <b>100</b> |

## 9. Методи та форми навчання

При викладанні дисципліни застосовуються комунікативні та інтерактивні методи навчання для ефективного спілкування в мовному професійному середовищі.

- *Методи організації та самоорганізації* навчально-пізнавальної діяльності (словесні, наочні, практичні)
- *Методи стимулювання і мотивації* учіння (драматизація, дискусії, ситуаційний метод роботи над розмовною темою, методи стимулювання обов'язку та відповідальності)
- *Методи контролю і самоконтролю* в навчанні (методи усного та письмового контролю)

- *Словесні методи* включають роботу з підручником, додатковою літературою та словниками, пояснення, бесіду, розповідь, в тому числі аудіювання.

- *Наочні методи* включають ілюстрування та демонстрацію певних явищ, які вивчаються за допомогою малюнків, фотографій, схем, плакатів, карт, графіків, таблиць, роздаткових матеріалів, відео- та аудіо-файлів, презентацій.

- *Практичні методи* передбачають усний та письмовий переклад текстів, виконання вправ, складання словників незнайомих слів, самостійне складання плану наступного обговорення розмовних тем, написання творів та доповідей.

- *Методи драматизації*, дискусії та ситуацій передбачають підготовку та здійснення монологічного та діалогічного мовлення в рамках певної розмовної теми.

Практичні заняття з метою формування навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності передбачають різні *форми навчання*, які включають групові та фронтальні види комунікації, бесіди, ситуативне модулювання, опрацювання дискусійних питань, пошукове та консультаційно-пізнавальне опрацювання автентичних джерел із застосуванням мережі Інтернет, кейси, рольові ігри, творчі роботи.

## **10. Політика курсу**

Студент повинен з повагою ставитися до дотримання правових норм (Правил внутрішнього розпорядку) університету: відвідування занять, виконання завдань, академічна доброчесність.

Взаємовідносини між студентами і викладачами базуються на взаємоповазі та загально визнаних принципах культури, моралі і етики. Основний принцип проведення заняття – толерантність та доброзичлива партнерська атмосфера взаєморозуміння та підтримки.

Здобувач ВО старанно і чесно навчається з метою здобуття високоякісної освіти:

- працює та формує позитивний імідж університету своєю достойною поведінкою та цілеспрямованістю;
- не запізнюється на заняття і не пропускає їх;
- ретельно готується до практичних занять;
- під час контролю розраховує тільки на власні знання, не використовує додаткових ресурсів (Інтернет, підручники, конспекти);
- активно займається самостійною роботою, використовуючи рекомендації до практичних занять, методичні посібники; додатково опрацьовує літературу, використовує усі можливості для отримання необхідних знань;
- обов'язково відпрацьовує навчальний матеріал пропущених занять;
- виконує усі вимоги викладачів щодо контролю знань (тести на Освітньому порталі, підсумковий тест, ПМК1,2);
- бере участь у науково-дослідній роботі, конференціях, олімпіадах, конкурсах;



- докладає зусиль до своєчасного виконання всіх завдань, складання заліків та екзаменів;
- повинен обов'язково дотримуватися принципів академічної доброчесності.

### **11. Форма контролю знань з іноземної мови**

Контроль знань з іноземної мови це визначення рівня володіння іноземною мовою, досягнутого здобувачами за період навчання.

У процесі навчання здійснюється контроль у письмовій та усній формі:

- поточний (тематичний) контроль - співбесіда, опитування у ході вивчення конкретної теми для визначення рівня якості засвоєння навчального матеріалу;
- рубіжний контроль після закінчення роботи над темою, тематичним циклом, в кінці семестру;
- підсумковий контроль після завершення змістового модулю;
- тестовий контроль у письмовій формі;
- екзамен по завершенню курсу (завдання для оцінювання рівня лексико-граматичної компетентності, навичок читання, аудіювання, письма та говоріння).

### **12. Шкала оцінювання**

Сума балів включає оцінки за всі види навчальної діяльності: поточне тестування на основі усного опитування, на основі короткої письмової роботи з теми під час аудиторних занять, оцінювання самостійної роботи, модульний поточний контроль, підсумковий модульний контроль знань. Навчальна дисципліна « Іноземна мова II ( французька ) » складається з 2 змістових модулів.

#### **Розподіл балів у семестрі**

| <b>Види контролю</b>             | <b>Максимальна кількість балів</b> |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Поточний контроль за ЗМ 1        | 15                                 |
| Самостійна робота студента ЗМ 1  | 10                                 |
| Підсумковий модульний контроль 1 | 10                                 |
| <i>Всього за ЗМ 1</i>            | <i>35</i>                          |
| Поточний контроль за ЗМ 2        | 15                                 |
| Самостійна робота студента ЗМ 2  | 10                                 |
| Підсумковий модульний контроль 2 | 10                                 |
| <i>Всього за ЗМ 2</i>            | <i>35</i>                          |
| Екзамен                          | 30                                 |
| <i>Разом за семестр</i>          | <i>100</i>                         |

Успішність за семестр вимірюється за 100-бальною шкалою. Переведення балів внутрішньої 100-бальної шкали в національну та шкалу ECTS здійснюється у наступному порядку:

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою  |
|--|-------------|--|
|  |             | для екзамену, диференційованого заліку                                   |
| <b>90 – 100</b>                              | <b>A</b>    | <b>5 (відмінно)</b>  |
| <b>82-89</b>                                 | <b>B</b>    | <b>4 (добре)</b>   |
| <b>75-81</b>                                 | <b>C</b>    |  |
| <b>67-74</b>                                 | <b>D</b>    |  |
| <b>66-60</b>                                 | <b>E</b>    | <b>3 (задовільно)</b>  |
| <b>35-59</b>                                 | <b>FX</b>   | <b>2 (незадовільно)</b><br>з можливістю повторного складання             |
| <b>0-34</b>                                  | <b>F</b>    | <b>2 (незадовільно)</b><br>з обов'язковим повторним вивченням дисципліни |

### 13. Рекомендована література та інформаційні ресурси

#### Базова

1. Baylon C., Campa A., Mestreit C., Mourilio J., Tost M., Forum I: Méthode de français I / C. Baylon, A. Campa, C. Mestreit, J. Mourilio, M. Tost – Hachette. 2000. 210 p.
2. 1. Campa A., Mestreit C., Mourillo J., Tost M., Forum II: Méthode de français 2 / A. Campa, C. Mestreit, J. Mourillo, M. Tost – Hachette. 2001. – 194 p.
3. Колечко О. Д., Крилова В. Г. Підручник з французької мови для студентів-економістів / О. Д. Колечко – К.: КНЕУ, 1998. – 244 с.
4. Крючков Г. Г., Мамотенко М. П. Прискорений курс французької мови. Підручник для студентів вищих навчальних закладів./ Г. Г. Крючков, М. П. Мамотенко, В. С. Хлопук, В. С. Воєводська – К.: А. С. К., 2001. – 384 с.

#### Додаткова

5. Григор'єва В. О. Граматика французької мови в схемах і таблицях / В. О. Григор'єва – Х.: Торсінг плюс, 2006. – 112 с.
6. Крючков Г. Г., Хлопук В. С., Корж Л. П. Поглиблений курс французької мови: Підручник / Г. Г. Крючков, В. С. Хлопук, Л. П. Корж та ін. – К.: Вища школа, 2000. – 399 с.
7. Тести для всіх, хто вивчає іноземні мови / Укл.: Г. І. Артемчук, С. Ю. Ніколаєва та ін. – К.: Ленвіт, 2003. – 168 с.
8. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Науковий редактор українського видання доктор пед. наук, проф. С. Ю. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 с.

#### Інформаційні ресурси

1. Навчально-інформаційний портал ТДАТУ <http://nip.tsatu.edu.ua>
2. Наукова бібліотека ТДАТУ <http://www.tsatu.edu.ua/biblioteka/>
3. Методичний кабінет кафедри «Іноземні мови».
4. Сайт кафедри «Іноземні мови» [www.tsatu.edu.ua/im](http://www.tsatu.edu.ua/im)
5. Електронні ресурси Інтернет:

<http://www.coe.int/lang-CECR> Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer

<https://www.francaisfacile.com/cours/index.php>

<http://lexiquefle.free.fr/>

<https://www.lepointdufle.net/p/debutants.htm>

<http://www.didieraccord.com/>

<http://flenet.rediris.es/cours/ctdm.html>

#### **14. Інформаційний пакет до дисципліни**

Інформаційний пакет до дисципліни розміщений на Веб-сайті курсу

<http://op.tsatu.edu.ua/course/view.php?id=930> (5 семестр)